

<b>Commission paritaire des établissements et services de santé</b>	<b>Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten</b>
<b>Convention collective de travail du 12 décembre 2022 abrogeant la Convention collective de travail du 9 décembre 2019 (157749/CO/330) portant sur l'allocation de fin d'année pour les secteurs ambulatoires de Bruxelles</b>	<b>Collectieve arbeidsovereenkomst van 12 december 2022 tot opheffing van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 2019 (157749/CO/330) betreffende de eindejaarstoelage voor de Brusselse ambulante sectoren</b>
<b>Article 1. Champ d'application</b>  La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des services sociaux, des services de santé mentale, de l'aide aux justiciables, des maisons médicales et autres services ambulatoires qui ressortissent à la Commission paritaire des établissements et des services de santé et qui sont agréés et subsidiés par la Commission communautaire commune ou par la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale.  Par « travailleurs », on entend le personnel ouvrier et employé masculin et féminin.	<b>Artikel 1. Toepassingsgebied</b>  Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers van de hulp aan rechtzoekenden, van de sociale diensten, de diensten voor geestelijke gezondheid, van de wijkgezondheidscentra en andere ambulante diensten die ressorteren onder het Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten en die erkend en gesubsidieerd zijn door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie of door de Franse Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.  Onder "werknemers" wordt verstaan : het mannelijk en vrouwelijk werklieden- en bediendepersoneel.
<b>Article 2 Abrogation</b>  La présente convention collective de travail abroge la convention collective de travail du 9 décembre 2019 (157749/CO/330) portant sur l'allocation de fin d'année pour les secteurs ambulatoires de Bruxelles.	<b>Artikel 2. Opheffing</b>  Deze collectieve arbeidsovereenkomst heft de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 2019 (157749/CO/330) betreffende de eindejaarstoelage voor de Brusselse ambulante sectoren op.
<b>Article 3 Entrée en vigueur</b>  La présente convention collective de travail entre en vigueur le 31 décembre 2021. Elle est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressé au président de la Commission paritaire des établissements et services de santé.	<b>Artikel 3. Inwerkingtreding</b>  Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 31 december 2021. Zij wordt voor onbepaalde tijd gesloten. Zij kan door elke partij worden opgezegd met inachtneming van een opzeggingstermijn van drie maanden, die per aangetekende brief aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de gezondheidsdiensten en – inrichtingen wordt toegezonden.